MANUEL D’INSTALLATION

VEUILLEZ LIRE CE « MANUEL D’UTILISATION » ATTENTIVEMENT, CAR IL EST CONÇU DE MANIÈRE À VOUS FOURNIR LES RENSEIGNEMENTS NÉCESSAIRES POUR ASSURER L’UTILISATION SÉCURITAIRE DE VOTRE NOUVEAU SPA.

IMPORTANT

VEUILLEZ RETIRER (DÉVISSER) LES BLOCS DE TRANSPORT SOUS LE SPA AVANT L'UTILISATION INITIALE DE VOTRE SPA-Ô.



Spa-Ô fabriqué par Les Industries Lumi-O Inc (Canada) 1-866-99LUMI-O
www.lumi-o.com

TABLE DES MATIÈRES





CE MANUEL CONTIENT DES
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS
« CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS »

La plupart des villes, comtés, états et pays exigent l'obtention de permis pour les projets de construction extérieure et de circuits électriques. De plus, dans certaines communautés, les codes en vigueur requièrent la présence de barrières résidentielles, telles que clôtures et/ou portes à verrouillage automatique, sur la propriété pour empêcher les enfants d'accéder, sans supervision, à une piscine ou un spa. Veuillez vous informer auprès de vos instances locales pour connaître les exigences spécifiques de votre localité.



MISE EN GARDE

PENDANT LA GROSSESSE, TREMPER DANS UN BAIN CHAUD PEUT NUIRE AU FŒTUS. LIMITEZ L'UTILISATION À 10 MINUTES À LA FOIS.
DEMANDER L'AVIS À VOTRE MÉDECIN.

ÉVITEZ LA NOYADE

LA CHALEUR DU SPA ACCÉLÈRE LES EFFETS DE L'ALCOOL, DES DROGUES OU DES MÉDICAMENTS ET PEUT PROVOQUER LA PERTE DE CONNAISSANCE.

SORTEZ DU SPA SANS TARDER SI VOUS RESSENTEZ DE L'INCONFORT OU DEVENEZ SOMNOLENT.

ÉVITEZ LA NOYADE CHEZ LES ENFANTS

L'EAU ATTIRE LES ENFANTS.

REPLACEZ ET FIXEZ TOUJOURS LA COUVERTURE DU SPA APRÈS CHAQUE UTILISATION.

CE PANNEAU DE MISE EN GARDE DOIT ÊTRE AFFICHÉ AVANT D'UTILISER LE SPA !

LE SPA-Ô SERT À DES FINS RÉSIDENTIELLES SEULEMENT !

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Lors de l'installation et de l'utilisation de cet équipement électrique, les précautions de base en matière de sécurité doivent toujours être observées afin d'éviter tout danger inhérent à la vie et à la santé, y compris les suivantes :

1. **NE PERMETTEZ JAMAIS L'UTILISATION DU SPA, SAUF SI AU MOINS DEUX (2) PERSONNES SONT PRÉSENTES.**
   Quelqu'un doit être sur place pour porter assistance au baigneur si celui-ci a un problème des suites de blessures, crampes, noyade, etc. Les enfants ne devraient jamais se servir du spa sans qu'un adulte responsable soit sur place pour assurer une surveillance directe.

2. **FAITES TOUJOURS PREUVE DE PRUDENCE DANS ET AUTOUR DE VOTRE SPA.**
   Le spa comporte plusieurs endroits pouvant être mouillées et glissantes; celles-ci sont toutes potentiellement dangereuses lorsqu'on permet les jeux de rudesse ou si on ne fait pas attention, surtout lorsqu'on entre ou sort du spa.

3. Cette unité est munie d'un cordon d'alimentation (fiche GFCI 3 broches); cet équipement devrait toujours être branché dans une prise de courant appropriée. Le SPA doit être branché uniquement dans une prise de 110 volts /15 Amp.

4. **DANGER**
   Risque de noyade accidentelle. Vous devez faire preuve d'extrême prudence pour empêcher l'accès non-autorisé aux personnes et enfants. Afin d'éviter les accidents, assurez-vous que les enfants ne puissent utiliser ce spa à moins d'être sous surveillance en tout temps.

5. **LES PIÈCES BRISÉES OU MANQUANTES DEVRAIENT ÊTRE REMPLACÉS IMMÉDIATEMENT.**
   Risque de blessures. La taille des raccords d'aspiration de ce spa correspond spécifiquement au débit d'eau généré par la pompe. S'il s'avérait nécessaire de remplacer soit les raccords d'aspiration, soit la pompe, assurez-vous que les débits sont compatibles. N'actionnez jamais le spa si les raccords d'aspiration sont brisés ou manquants. Ne remplacez jamais un raccord d'aspiration par un raccord dont la capacité est inférieure au débit indiqué sur le raccord d'aspiration d'origine. Utilisez toujours des pièces neuves, vierges et actuelles dans votre spa. Des accidents peuvent survenir lorsque des cheveux longs ou parties du corps demeurent coincés par l'aspiration d'une vidange d'eau ou sortie d'eau dont le bouchon est brisé ou manquant. Les enfants sont particulièrement vulnérables et ils devraient être mis en garde concernant ce danger.

6. **DANGER**
   Risque de décharge électrique. Dans la plupart des cas, vous devez installer l'unité à au moins 5 pieds (1,5m) de toute surface métallique. Alternativement, un spa pourrait être installé à moins de 5 pieds (1,5m) d'une ou de plusieurs surfaces métalliques, si chacune de ces surfaces est connectée en permanence au connecteur de câbles, prévu à cet effet dans la boîte d'alimentation, par un conducteur de cuivre solide d'au moins 8,4 mm2 (No. 8 AWG). Veuillez consulter vos villes, comtés, états et pays relativement à la réglementation qui s'applique dans votre cas. Veuillez vous informer auprès de vos instances locales pour connaître les exigences spécifiques dans votre localité.

7. **DANGER**
   Risque de décharge électrique. N'approchez aucun appareil électrique, tel qu'une lampe, un téléphone, une radio, un téléviseur, etc., en dedans de 5 pieds (1,5 m) d'un spa ou de l'eau.

8. **MAINTENEZ UNE EAU PROPRE ET SAINE EN TOUT TEMPS.**
   Votre système de filtration éliminera les particules en suspension dans l'eau. L'application régulière de produits chimiques pour le spa en quantités appropriées détruira les bactéries nocives et empêchera la formation d'algues. Votre écumoire de surface enlèvera insectes, feuilles et autres détritus flottant sur la surface de l'eau. Une eau impropre, ainsi qu'un déséquilibre chimique, constituent un sérieux risque pour la santé; veuillez consulter votre dépositaire pour connaître l'équilibre chimique approprié.



9 MISE EN GARDE POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES :
L'EAU DANS VOTRE SPA NE DEVRAIT PAS DÉPASSER LES 100°- 104°F (38°- 40°C).
Gardez toujours un thermomètre précis dans l'eau, car le thermostat de votre spa pourrait faire défaut. Utilisez un thermomètre incassable de grande qualité avec des incréments d'un degré ou moins.
L'Institut national des spas et piscines (National Spa and Pool Institute) considère qu'une température de 100°F (38°C) est sécuritaire et confortable pour un adulte en santé. La plupart des adultes en santé peuvent se prélasser à volonté dans une eau à cette température, quoique, à la longue, la température du corps atteint celle de l'eau, ce qui peut éventuellement devenir inconfortable (comme une fièvre). Lorsque la température de l'eau est plus élevée, la période de baignade devrait être plus courte; ne restez jamais dans le spa pendant plus de 20 minutes lorsque la température de l'eau est de 102°F (39°C) ou plus. Si vous prévoyez un long repos dans le spa, abaissez la température de l'eau pour la rapprocher de la température corporelle normale, environ 99°F (37.2°C). Certaines personnes trouvent la spa plaisant et reposant même quand la température de l'eau est un peu plus basse. Faites l'essai de l'eau à diverses températures dans la fourchette 98°-102°F (36.6°-39°C), jusqu'à ce que vous trouviez la température qui vous convient le mieux. Une température plus basse est recommandée pour les enfants et lorsque la baignade dépasse 10 minutes.
A. Les personnes qui souffrent d'obésité ou qui ont des antécédents de maladie cardiaque, d'hypotension ou hypertension, de troubles du système circulatoire ou de diabète devraient consulter un médecin avant d'utiliser un spa.
B. Les personnes atteintes d'une maladie infectieuse ne devraient pas se servir du spa.
C. Les personnes prenant des médicaments devraient consulter leur médecin avant l'usage du spa.
Certains médicaments pouvant causer de la somnolence ou des palpitations cardiaques.

10. L'IMMERSION PROLONGÉE DANS L'EAU CHAUDE PEUT PROVOQUER L'HYPERTHERMIE/COUP DE CHALEUR.
L'hyperthermie survient lorsque la température corporelle interne atteint un niveau qui est de quelques degrés supérieur à la température normale du corps, c'est-à-dire, 98.6°F (36.6°C). Les symptômes de l'hyperthermie incluent : (1) étourdissements, (2) perte de connaissance, (3) somnolence, (4) léthargie, (5) augmentation de la température corporelle interne. Les effets de l'hyperthermie incluent : (1) inconscience du risque imminent, (2) défaut de percevoir la chaleur, (3) défaut de reconnaître le besoin de sortir du spa, (4) incapacité physique de sortir du spa, (5) perte de connaissance entraînant le risque de noyade. Ceci peut être fatal, même chez un adulte en santé. Si vous avez des questions relatives à votre propre état de santé ou si vous voulez savoir si vous pouvez profiter d'un spa, consulter votre médecin.

11. MISE EN GARDE — L'USAGE D'ALCOOL, DE DROGUES OU DE MÉDICAMENTS PEUT GRANDEMENT ACCROÎTRE LE RISQUE D'HYPERTHERMIE FATALE DANS LES SPAS.
Malgré l'image populaire de gens buvant du vin ou autres boissons alcoolisées dans les spas, vous NE devez PAS consommer de boissons alcoolisés avant ou pendant l'utilisation du spa. L'alcool est un dépresseur qui ralentit les réflexes et provoque la somnolence, surtout lorsque combiné aux effets relaxants d'un bain chaud. Cette combinaison peut provoquer le sommeil ou la perte de connaissance et possiblement entraîner la noyade. Utiliser votre spa en compagnie d'autres personnes consommant également de l'alcool ne constitue pas une mesure préventive, puisqu'il est probable que ceux-ci seront également affectés par la combinaison de l'alcool et du bain chaud.

Baigner dans l'eau chaude provoque des changements au niveau du système circulatoire, tels que la dilatation des vaisseaux sanguins sous la peau. Par conséquent, les gens avec des antécédents de maladie cardiaque, problèmes circulatoires, diabète, hypertension ou hypotension devraient consulter leur médecin avant d'utiliser un spa. De plus, les personnes sous médication pouvant provoquer la somnolence, tels que les tranquillisants, narcotiques, antihistaminiques ou anticoagulants ne devraient pas se servir d'un spa sans en parler avec leur médecin.

12. N'UTILISEZ PAS d'objets en verre ou autres matières fragiles dans ou autour de votre spa. Ne retirez pas les panneaux du caisson pour tenter d'effectuer des réparations. Ne tentez pas d'effectuer des réparations électriques. Recourez aux services d'un électricien accrédité autorisé.

CHOISIR UN BON EMPLACEMENT



Votre nouveau spa vous offrira, à vous et aux vôtres, des heures de plaisir sain et relaxant. Les suggestions et recommandations suivantes vous guideront dans le choix d'un site sécuritaire et compatible pour installer votre spa et en profiter pleinement.

1. **ASSUREZ-VOUS QU'AUCUNE LIGNE DE TRANSMISSION D'ÉLECTRICITÉ NE SURPLOMBE LE SITE**
2. **RENDEZ VOTRE SPA SÉCURITAIRE POUR LES ENFANTS**
3. **UN COUVERCLE DE SPA CONFORME EST REQUIS.**

   En plus de ses propriétés isolantes, une bon couvercle assure une protection additionnelle contre les accès non désirés.

   Ne placez pas votre spa sous ou à proximité des lignes de transmission d'électricité ou des circuits électriques existants, que ceux-ci soient souterrains ou exposés; consultez votre électricien accrédité pour plus d'information et pour connaître le code de sécurité qui s'applique à votre installation.

UN SITE PORTEUR SOLIDE, PLAT ET NIVELÉ EST CRUCIAL

NE CHOISISSEZ PAS UN SITE POUVANT ÊTRE ENDOMMAGÉ PAR L'EAU

SITE PORTEUR SOLIDE
Le site doit offrir une fondation solide avec une capacité porteuse minimale de 75 livres par pied carré (33,75 kg par 929,03 mètres carrés) ET UNE CHARGE TOTALE DE 2 500 À 3 000 LIVRES (1 150kg à 1 365kg). Les dalles de béton et les terrasses doivent être conçues pour soutenir cette charge. Ne choisissez pas un site constitué de briques, blocs ou autre matériaux individuels sans soutien, car ceux-ci se déplaceront de façon inégale et causeront des dommages à la structure interne de votre spa.

TERRAIN NIVELÉ, SURFACE PLATE
Un site d'installation plat est aussi crucial à la performance de votre spa qu'au plaisir que vous pourrez en tirer. L'eau ne pardonne pas et s'installera toujours à niveau. Un terrain plat et nivelé fournit la surface nécessaire pour répartir correctement le poids entre l'espace réservée pour les pieds, qui supporte le plus gros du poids du spa, et la structure porteuse, dont la principale fonction est de stabiliser et d'offrir un soutien secondaire. On ne peut trop insister sur l'importance d'un soutien approprié pour l'espace réservée aux pieds conjointement avec le caisson du spa.



DANGER – RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

Les installations non-conformes aux procédures et exigences suivantes peuvent exposer les utilisateurs aux risques de décharge électrique. Les installations non-conformes ne seront pas couvertes par la garantie.

Le câblage électrique de ce spa doit rencontrer les exigences de tous les codes applicables au niveau national, provincial, de l'état ou local. Le circuit électrique (prise de courant) doit être installé par un entrepreneur-électricien et approuvé par un responsable local de l'inspection électrique des bâtiments.

1 Les installations situées à moins de 5 pieds (1,5 m) de toute surface métallique doivent mettre toutes les surfaces de métal à la terre et les relier au spa. Utilisez un fil de cuivre solide 8 AWG (8.4mm2) et fixez-le à la patte de mise à la terre sur le bloc d'alimentation, situé dans le compartiment d'équipement.

2 L'installation de la source d'alimentation doit comprendre un disjoncteur de fuite de terre nominal approprié (GFCI) tel qu'exigé dans l'article NEC 680-42. Le disjoncteur de circuit doit être dédié et ne devrait pas être partagé avec d'autres appareils. Il doit être identifié et facile d'accès pour les utilisateurs.

3 La source d'alimentation du spa doit inclure un interrupteur ou disjoncteur nominal approprié pour mettre sous tension tous les conducteurs d'alimentation non mis à la terre, en conformité avec la Section 422-20 du National Electric Code, ANSI/NFPA 70. Le dispositif de sectionnement doit être facile d'accès pour l'occupant du spa, mais installé à au moins 5 pieds (1,5 m) de l'eau du spa.

4 Les lignes d'alimentation doivent être physiquement raccordées au bloc d'alimentation. N'UTILISEZ PAS de rallonges électriques ou de câbles de raccordement quelconques. L'utilisation d'une boîte d'arrêt à proximité du spa est également recommandée. Cette boîte offre un moyen rapide et commode de couper l'alimentation vers le spa en cas d'urgence ou pour des fins d'entretien.

5 Les lignes d'alimentation doivent être telles que recommandées par le NEC (National Electric Code). Une ligne de mise à la terre doit être fournie et celle-ci doit être aussi grosse que celle du plus gros conducteur de courant, mais elle ne peut être inférieure à 8 AWG (8,4mm2). Utilisez seulement le fil de cuivre.

6 Veuillez ouvrir le couvert avant du bloc d'alimentation et suivre les instructions et le schéma de câblage imprimés à l'endos.

7 Tous les modèles alimentés au 120 VAC doivent utiliser le cordon GFCI fourni et le brancher directement dans une prise de courant murale dédiée mise à la terre.

8 Vous ne devez jamais, pour aucune raison, rallonger le cordon CGCI fourni ni l'utiliser avec une rallonge électrique !

EXIGENCES DU DISJONCTEUR

Utilisez un disjoncteur GFCI approprié pour l'installation de votre spa. N'utilisez pas un disjoncteur existant si son état vous est inconnu.
DISJONCTEUR 240 VAC 120 VAC 0 -- Capacité 15 amps -- # de fils 4 3

Pour tous les systèmes, le spa doit être raccordé à un disjoncteur GFCI dédié, qui n'est pas partagé avec une autre pièce d'équipement. N'utilisez pas de rallonges ou de câbles de raccordement d'aucun type.

CONVERSION DU CHAUFFE-EAU 120 VAC À 240 VAC

Pour les instructions de conversion du chauffe-eau de 120 VAC à 240 VAC, consultez l'endos du couvert du bloc d'alimentation du spa pour les instructions spécifiques à votre spa. Veuillez prendre note que votre garantie ne sera plus valide une fois que vous aurez converti le système vers un voltage excédant 120 volts.



LA CONVERSION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN ÉLECTRICIEN ACCRÉDITÉ QUALIFIÉ. LES DISJONCTEURS GFCI 120 VAC SE RÉARMENT AUTOMATIQUEMENT (SI DISPOSITIF INCLUS) — SI LE GFCI NE SE RÉARME PAS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC VOTRE FOURNISSEUR DE SERVICE POUR RÉPARATION.

Lors de la configuration des voltages de sortie sur le système SPA-O SUV, n'oubliez pas de tenir compte, également, de l'ampérage de chaque composante. Assurez-vous que le total de courant tiré n'excède pas la capacité de transmission du circuit et d'alimentation en électricité au système.

GUIDE DE RÉFÉRENCE DES RÉGLAGES



(TRANSFO-CONVERTISSEUR 120VAC/240VAC)

DÉMARRAGE

Lors de l'activation initiale de votre spa, le mécanisme se placera en mode d'amorçage ou « priming mode », et l'indicateur « Pr » s'affichera. Pendant cette période d'amorçage, appuyez à répétition sur le bouton « jet » et assurez-vous qu'il n'y a plus d'air dans la pompe. Le mode d'amorçage durera moins de 5 minutes après quoi le spa commencera à se réchauffer et maintenir la température de l'eau en mode « Standard ».

AJUSTEMENT DE LA TEMPÉRATURE

L'ajustement de la température fonctionne SEULEMENT entre 80°F - 104°F / 26°C - 40°C

La dernière lecture de température est continuellement affichée sur l'écran ACL.

À NOTER : La dernière lecture de température affichée du spa n'est actuelle que lorsque la pompe fonctionne depuis au moins 2 minutes.

Pour afficher le réglage de température actuel, appuyez sur le bouton « Temp » une fois. Pour modifier le réglage de la température, appuyez sur le bouton une deuxième fois avant que l'affichage cesse de clignoter. Chaque pression du bouton augmentera ou réduira le réglage de la température. Si vous désirez changer de direction, permettez à l'afficheur de revenir à la température actuelle de l'eau. Appuyez ensuite sur le bouton pour afficher le réglage de température et une deuxième fois pour modifier la température dans la direction désirée.

Sur le panneau avec les boutons « Warm » (chaud) et « Cool » (frais) (si muni de ce dispositif), affichez le réglage de température actuel en appuyant sur « Warm » ou « Cool » une fois; pour modifier le réglage de température, appuyez sur un des boutons de température à nouveau, avant que l'afficheur cesse de clignoter; chaque pression de « Warm » ou « Cool » ajustera le réglage de température.

Après trois secondes, l'afficheur cessera de clignoter et affichera la température actuelle du spa.

JETS

Appuyez fermement sur le bouton « Jets » une fois pour activer la pompe à faible vitesse et, à nouveau, pour la vitesse élevée. Appuyez fermement sur le bouton « Jets » une autre fois pour éteindre la pompe. Si la pompe demeure en fonction, elle s'éteindra automatiquement après 4 heures si elle opère à faible vitesse, et après 15 minutes si elle opère à vitesse élevée. La pompe peut, à l'occasion, démarrer automatiquement à faible vitesse pour détecter la température de l'eau du spa et ensuite, dépendamment du mode, la filtrer et/ou la réchauffer, si nécessaire, pour atteindre la température désirée (réglage de température). Lorsque la pompe démarre automatiquement à faible vitesse, elle ne peut pas être désactivée à partir du panneau; cependant, la vitesse élevée peut être enclenchée.

ÉCLAIRAGE MULTICOLORE L.E.D. (LORSQUE MUNI DE CE DISPOSITIF)

Si votre spa est muni d'un dispositif d'éclairage multicolore L.E.D. à l'usine, activez fermement et rapidement l'interrupteur de façon à allumer et éteindre l'éclairage; le mode jeu de couleurs de l'éclairage changera. Répétez jusqu'à l'obtention du programme désiré.

MODE

Pour changer de mode, appuyez sur le bouton « Up / Warm » (ascendant) ou « Down / Cool » (descendant) ou « Temp », et appuyez ensuite sur le bouton « Light » (éclairage).



***LE MODE NORMAL (STANDARD)** est programmé pour maintenir la température désirée Veuillez noter que la dernière lecture de température du spa affichée est actuelle seulement lorsque la pompe fonctionne depuis au moins 2 minutes. **« ST »** sera affiché momentanément lorsque vous actionnerez le mode normal (Standard)

***LE MODE ÉCONOMIE** chauffe le spa jusqu'à la température du réglage seulement pendant les cycles de filtration. « Ec » sera affiché en continu jusqu'à ce que la lecture de température soit actuelle, et alternera ensuite avec la lecture de la température lorsque celle-ci sera actualisée.

***LE MODE SOMMEIL (SLEEP)** chauffe l'eau du spa jusqu'à ce que la température soit à l'intérieur de 20ºF (6.6º C) du réglage, mais seulement pendant les cycles de filtration. « SL » sera affiché en continu si la lecture de température n'est pas actuelle et alternera avec la lecture de température lorsque celle-ci sera actualisée.

***CYCLES DE FILTRATION PRÉRÉGLÉS**
Le premier cycle de filtration démarre 6 minutes après la mise sous tension du spa. Le deuxième cycle de filtration démarre 12 heures plus tard. La durée de la filtration peut être programmée pour 2, 4, 6, ou 8 heures ou pour filtration continue (indiquée par « FC »). La durée du cycle de filtration par défaut est de 2 heures.

Pour programmer, appuyez sur «Temp», ensuite «Jets». Appuyez sur «Temp» pour ajuster. Appuyez sur «Jets» pour quitter la programmation

Sur le panneau avec les boutons «Chaud» et «Frais» **(si muni de ce dispositif)**, pour programmer, appuyez sur «Up» ou «Down», ensuite sur «Jets ». Appuyez sur « Up » ou « Down » pour ajuster. Appuyez sur «Jets» pour quitter la programmation.

La pompe opère à faible vitesse pendant la filtration.

PROTECTION CONTRE LE GEL
Si les capteurs thermiques détectent une baisse de température sous les 45°F (7º C) à l'intérieur du chauffe-eau, la pompe s'enclenchera automatiquement pour offrir une protection contre le gel. La pompe demeure sous tension pendant 4 minutes après que les capteurs thermiques aient détecté que la température du spa a atteint ou dépassé 45°F (7º C).

MESSAGES DE DIAGNOSTIQUE SUV



Modèles : Accent, Legend, Passport, Solstice – CLX, RLX, TLX

* Pour mode ST, EC, SL, FC **VOIR PAGE 9**

MESSAGE	SIGNIFICATION	MESURES À PRENDRE
	Aucun message sur l'afficheur. L'alimentation du spa a été coupée.	Le panneau de contrôle sera désactivé jusqu'à ce que le courant soit rétabli. Les réglages du spa seront préservés jusqu'au retour du courant.
--	Température inconnue	La température s'affiche lorsque la pompe est en opération depuis 2 minutes.
HH	« Surchauffe » -- Le spa s'est éteint. Un des capteurs thermiques a détecté 118°F au chauffe-eau.	N'ENTREZ PAS DANS L'EAU. Retirez la couverture du spa et laissez l'eau refroidir. Une fois que le chauffe-eau a refroidi, relancez-le en appuyant sur n'importe quel bouton. Si le spa ne redémarre pas, coupez l'alimentation du spa et communiquez avec votre dépositaire ou entreprise de service.
OH	« Surchauffe » -- Le spa s'est éteint. Un des capteurs thermiques a détecté que l'eau du spa est à 110°F.	N'ENTREZ PAS DANS L'EAU. Suivez les mêmes instructions que pour « HH ».
IC	« Glace » -- Condition de gel potentiel détecté.	Aucune mesure à prendre. La pompe s'activera automatiquement sans égard au statut du spa.
SA	Le spa est hors tension – Le capteur thermique branché dans la prise de capteur « A » ne fonctionne pas.	Si le problème persiste, communiquez avec votre dépositaire ou entreprise de service. (Peut apparaître temporairement en situation de surchauffe and disparaître lorsque refroidi.)
Sb	Le spa est hors tension – La capteur thermique branché dans la prise de capteur « B » ne fonctionne pas.	Si le problème persiste, communiquez avec votre dépositaire ou entreprise de service. (Peut apparaître temporairement en situation de surchauffe and disparaître lorsque refroidi.)
Sn	Les capteurs thermiques sont déséquilibrés. Si affiché en alternance avec la température du spa, il peut s'agir d'une situation temporaire. Si seul ce message clignote, la spa est hors tension.	Si le problème persiste, communiquez avec votre dépositaire ou entreprise de service.
HL	Une variante significative a été détectée entre les températures enregistrées par les capteurs. Ceci pourrait être indicatif d'un problème de débit.	Vérifiez le niveau d'eau dans le spa. Remplir si nécessaire. Si le niveau d'eau est adéquat, assurez-vous que les pompes ont été amorcées. Si le problème persiste, communiquez avec votre dépositaire ou entreprise de service.
LF	Problèmes persistants de faible débit. (S'affiche lors d'une cinquième incidence du message « HL » dans un délai de 24 heures.) Le chauffe-eau est mis hors tension, mais toutes les autres fonctions du spa continuent de fonctionner normalement.	Suivez les mesures indiquées pour le message « HL ». La capacité de chauffer du spa ne sera pas relancée automatiquement; vous pouvez appuyer sur n'importe quel bouton pour la relancer.
Dr	Possibilité de manque d'eau, faible débit ou bulles d'air décelées dans le chauffe-eau. Le spa s'éteint pour 15 minutes.	Vérifiez le niveau d'eau dans le spa. Remplir si nécessaire. Si le niveau d'eau est adéquat, assurez-vous que les pompes ont été amorcées. Appuyez sur n'importe quel bouton pour relancer le chauffe-eau, ou ce message le relancera automatiquement dans les 15 minutes. Si le problème persiste, communiquez avec votre dépositaire ou entreprise de service.
Dy	Manque d'eau détecté dans le chauffe-eau. (S'affiche lors d'une troisième incidence du message « Dr »). Le spa se place hors tension.	Suivre les mesures recommandées pour le message « Dr ». Le spa ne sera pas automatiquement relancé. Appuyez sur n'importe quel bouton pour le relancer.

À NOTER : L'indication des messages sur les contrôles installés sur le dessus du spa ressembleront au « Message » en caractères numériques – Informez-vous auprès de votre dépositaire.



Mise en garde ! Risque de décharge électrique ! Aucune pièce réparable.
Ne tentez pas de réparer ce contrôle. Communiquez avec votre dépositaire ou votre entreprise de service pour assistance. Suivez toutes les instructions de raccord d'alimentation du manuel d'utilisation. L'installation doit être effectuée par un électricien accrédité et tous les raccords de mise à la terre doivent être installés convenablement.



MISE EN GARDE :
NE PAS METTRE UN SPA VIDE SOUS TENSION!

L'installation du spa requiert une prise de 15 ampères dédiée au spa. L'utilisation d'une rallonge électrique annulera votre garantie. Lisez attentivement toutes les exigences en matière de sécurité avant de raccorder le spa. Assurez-vous que le cordon d'alimentation à été acheminé correctement. Ne placez pas sous tension pour le moment.

INSTRUCTIONS DE REMPLISSAGE ET DÉMARRAGE
EMPLACEMENT DU CORDON ÉLECTRIQUE ET DE LA VIDANGE D'EAU

IMPORTANT

VEUILLEZ RETIRER (DÉVISSER) LES BLOCS DE TRANSPORT SOUS LE SPA AVANT L'UTILISATION INITIALE DE VOTRE SPA-Ô.

Les procédures suivantes devraient être suivies lors du démarrage initial et à chaque fois que le spa est vidangé et rempli pour les entretiens réguliers.

REMPLIR LE SPA D'EAU

1. Retirez et conservez les vis du panneau d'accès.
   Usez de prudence lorsque vous replacerez les vis. Ne les serrez pas trop.
2. Ouvrez le panneau d'accès.
3. Trouvez le cordon d'alimentation avec G.F.C.I. et examinez-le sur toute sa longueur avant chaque utilisation afin de déceler toute trace de dommage.
4. Faîtes passer le cordon d'alimentation G.F.C.I. sous le panneau d'accès par la rainure prévue à cet effet dans le panneau d'accès inférieur avant.
5. L'ensemble de vanne de vidange est constitué d'un tuyau de vidange flexible. La soupape d'arrêt et le bouchon de vidange de sécurité sont situés dans le compartiment d'équipement. Vérifiez pour vous assurer que la vanne de vidange est fermée et que le bouchon de vidange de sécurité est fermement en place.
6. Enlevez tous les débris dans le spa.
7. Remplissez le spa d'eau froide tempérée ou chaude jusqu'à 6" à 8" (150 à 200 mm) du bord du spa.
   Utilisez un boyau d'arrosage pour remplir votre spa d'eau.
8. Au fur et à mesure que le niveau d'eau monte, vérifiez le compartiment d'équipement pour déceler toute fuite d'eau. Il peut s'avérer nécessaire de resserrer certains raccords-unions et/ou raccords qui ont pu se desserrer en cours de livraison. Ceci n'exige pas d'appel de service; vous pouvez aisément vous en charger. Si vous avez besoin d'aide, il est possible que votre dépositaire ou entreprise de service vous charge quelques frais.
9. Vous ne devez pas trop remplir, puisque le niveau d'eau montera à chaque fois qu'une personne entrera dans le spa.
10. Gardez toujours le niveau de l'eau au dessus des ouvertures de jets. Tous les jets doivent être sous l'eau en tout temps.
11. Notez bien que chaque personne qui entrera dans le spa créera un certain déplacement d'eau, dépendamment de sa taille et de son poids—par conséquent, il vous faudra peut-être réduire la quantité d'eau que vous avez normalement dans le spa, afin d'éviter que l'eau n'éclabousse le contrôle du dessus ou ne déborde du haut du spa.



MISE EN MARCHE
Veuillez réviser les procédures et étapes de mise en marche suivantes avant de mettre sous tension le système d'alimentation :

ÉTAPE I

1. Vérifiez la tension sur le panneau électrique principal pour vous assurer que le voltage utilisé pour le système d'alimentation est approprié. Assurez-vous également que le voltage est à + ou – 10 % du voltage moyen. Pour 120 VAC, celui-ci devrait se situer entre 108 VAC et 132 VAC.
2. Testez et réinitialisez le GFCI. S'il n'opère pas correctement, ne placez pas le système d'alimentation sous tension jusqu'à ce que le problème soit corrigé.
3. Remplissez le spa jusqu'au niveau d'opération approprié. Assurez-vous d'ouvrir tous les jets du système de plomberie avant le remplissage pour permettre l'évacuation du plus d'air possible des systèmes de plomberie et d'alimentation au cours du processus de remplissage.

ÉTAPE II
Mettez en marche en activant le disjoncteur GFCI dédié (120 VAC). Votre spa a été conçu de façon à ce que, dès qu'il est mis sous tension, il chauffera l'eau automatiquement jusqu'à une température de 100ºF (37ºC), telle que réglée par défaut par le fabricant.

1. Appuyez sur le bouton de commande des jets du panneau de contrôle sur le dessus pour activer le spa. Tournez les vannes des régulateurs d'air à « Max » et observez la puissance accrue des jets.

À NOTER : Laissez rouler la pompe à haute vitesse pendant 10 minutes. Cette opération aide à purger l'air présent dans les conduits d'eau.

2. Pendant le fonctionnement de la pompe, vérifiez à nouveau pour déceler toute fuite d'eau des raccords-unions de la vidange ou autres raccords dans le compartiment d'équipement. Si l'eau fuit dans un de ces endroits, vous n'avez pas à faire un appel de service. Resserrez simplement le raccord. Si vous avez besoin d'assistance, il est possible que votre dépositaire ou entreprise de service vous charge quelques frais.

3. Après avoir vérifié votre spa pour déceler toute fuite, il est maintenant temps d'ajuster le spa à la température que vous préférez et d'éteindre la pompe haute vitesse.

AJUSTEMENT DES JETS D'HYDROTHÉRAPIE
Les jets d'hydrothérapie sont encastrés et situés dans les parois du spa.
L'ajustement des JETS D'HYDROTHERAPIE contrôle leur débit et leur direction.
Pour ajuster la direction du jet, tournez simplement l'embout à rotule du jet dans la direction désirée.
Pour ajuster le débit des jets, tournez la plaque frontale extérieure du jet dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour augmenter le débit ou dans le sens des aiguilles d'une montre pour réduire le débit.
Certains jets ne peuvent être fermés ou tournés afin d'éviter de fermer tous les jets et d'endommager le SPA.

AJUSTEMENT DU RÉGULATEUR D'AIR
La vanne de régulation d'air sert à contrôler la quantité d'air mélangée à l'eau lorsque les jets sont en marche. Tournez le régulateur d'air dans un sens pour atteindre la pression de jet maximale et l'effet thérapeutique optimal. Tournez le régulateur d'air dans le sens opposé pour bloquer l'air et permettre le fonctionnement des jets d'eau seulement. Placez les régulateurs d'air hors tension lorsque le spa n'est pas utilisé. En évitant ainsi l'entrée d'air froid dans l'eau du spa, vous minimiserez les coûts de chauffage.



RACCORDS D'ASPIRATION
Votre spa compte deux raccords d'aspiration, situés sous chacune des banquettes.

Maintenir les raccords d'aspiration propres et libres de toute obstruction est crucial au fonctionnement sécuritaire du spa.

Ne permettez à personne de jouer avec ou à proximité des raccords d'aspiration ni de l'écumoire de surface. L'aspiration peut infliger des blessures et, dans certains cas, provoquer la noyade.

FILTRE DE L'ÉCUMOIRE DE SURFACE
L'écumoire de surface avec filtre à cartouche automatique du spa est conçue pour éliminer les impuretés et les contaminants flottants, tels que les lotions pour le corps, en entraînant l'eau à travers un élément muni d'un filtre à cartouche spécialement formulé. Il est primordial de nettoyer ou changer cet élément sur une base régulière.

POUR NETTOYER LA CARTOUCHE :
1. Éteindre la pompe.
2. Soulevez le couvercle du compartiment du filtre.
3. Tournez et soulevez la cartouche.
4. Retirez la cartouche et nettoyez-la en profondeur avec l'eau clair d'un boyau d'arrosage jusqu'à ce qu'elle soit libre de toute saleté ou impureté.
5. Replacez la cartouche dans le compartiment du filtre. Fixez la cartouche en appliquant une pression jusqu'à ce qu'elle soit bien en place et tournez pour verrouiller.
6. **ATTENTION :** N'utilisez jamais le spa lorsque la cartouche n'est pas en place.



Il peut s'avérer nécessaire de remplacer l'eau du spa tous les 3 à 6 mois. La fréquence dépend d'un nombre de variables, y compris la fréquence d'utilisation, le nombre d'usagers, l'attention portée au maintien de la qualité de l'eau, etc. Vous saurez qu'il est temps de changer l'eau lorsque vous ne pouvez plus contrôler la propulsion et/ou que la sensation de l'eau est différente et que celle-ci a perdu son éclat, même si les mesures principales régissant l'équilibre de l'eau sont toutes conformes aux paramètres établis.

Vous devriez avoir, sous la main, des quantités suffisantes de produits chimiques pour votre spa. Vous devriez vous familiariser avec les différents types et quantités de produits chimiques nécessaires au maintien des niveaux de propreté et de salubrité de votre eau. Votre dépositaire devrait offrir tous les produits chimiques dont vous aurez besoin et il constitue une excellente source d'information concernant les produits chimiques, les procédures à suivre et les contrôles à effectuer dans votre région.

À NOTER : On ne peut trop insister sur l'importance de l'équilibre chimique de l'eau dans votre spa.

La chimie de l'eau du spa (ou l'équilibre de l'eau) affecte la sécurité de vos installations, ainsi que l'apparence de l'eau dans votre spa. L'équilibre de l'eau repose sur cinq facteurs : le pH, l'alcalinité totale, la dureté calcique, la température et la teneur totale en matières dissoutes. Le pH est le plus crucial, mais on doit aussi surveiller étroitement l'alcalinité totale et la dureté calcique. Un taux trop faible de dureté calcique peut entraîner la corrosion des installations, tandis qu'un taux trop élevé de dureté calcique peut causer des problèmes de tartre, d'eau brouillée et de formation de taches. La température de l'eau ne devrait jamais dépasser 104°F (40°C), et la teneur totale en matières dissoutes devrait se situer en deçà de 1500 PPM.

Les algicides et agents d'assainissement sont soit alcalins, soit acides. Les hypochlorites de sodium et de calcium sont alcalins. Le chlore gazeux et presque tous les autres produits pour le spa à base de chlore sec sont acides. Il existe, sur le marché, bon nombre d'agents d'assainissement à base de brome. Les bromes sont souvent préférés, puisqu'ils ne dégagent pas une forte odeur de chlore.

CONSULTEZ VOTRE EXPERT EN EAU DE SPA POUR SAVOIR COMMENT CONSERVER L'ÉQUILIBRE DES PRODUITS CHIMIQUES DANS VOTRE SPA ET TOUT AUTRE INFORMATION À CE SUJET.

L'UTILISATION D'HYPOCHLORITES DE CALCIUM OU TRICHLORÉS ANNULERA LA GARANTIE.

Surveillez et ajustez l'état de l'eau. Vous devez conserver un bon équilibre chimique pour assurer des conditions sanitaires et sécuritaires et pour éviter la prolifération de bactéries dans votre spa.

1. On recommande de vidanger le spa régulièrement dépendamment de sa taille, son emplacement et son taux d'utilisation.
2. Nettoyez le filtre et la cartouche périodiquement.
3. Laissez la couverture sur le spa lorsqu'il n'est pas utilisé, afin de réduire la perte de chaleur et pour éviter que les feuilles, la saleté et d'autres corps étrangers se déposent sur l'eau.
4. Puisque la capacité en eau de votre spa est très inférieure à celle d'une piscine, la réaction chimique causée par la présence d'une ou plusieurs personnes dans le spa est plus rapide et plus prononcée. Pour ces raisons, il est important de fréquemment vérifier les taux de brome, de pH and d'alcalinité totale de l'eau. Ajoutez les produits chimiques prescrits au besoin afin de conserver un bon équilibre chimique.



5. Si vous avez des questions ou des doutes et ne savez plus quelles quantités ajouter et quand ou encore quel produit ajouter à votre spa, communiquez avec votre dépositaire qui pourra vous aider en vous prescrivant le programme approprié pour votre spa.
6. Entreposez tous les produits chimiques dans un endroit frais, à l'abri de l'humidité, et de façon à ce qu'ils soient hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.
7. Lorsque vous ajoutez des produits chimiques dans l'eau de votre spa, versez-les au centre du spa pendant que la pompe est en opération. N'ajoutez jamais de produits chimiques si l'eau n'est pas chauffée, car ceci aura une incidence sur la réaction chimique.

NETTOYER LE SPA

N'utilisez pas d'agents nettoyants ou de composés contenant des abrasifs. Évitez également d'utiliser des pâtes à polir ou agents de polissage à usage industrielle. Utilisez un nettoyeur liquide doux.

SOIN DE LA COUVERTURE RIGIDE EN VINYLE

Les textiles recouverts de vinyle sont probablement les textiles exigeant le moins d'entretien jamais produits et offriront certainement une durée de vie utile exceptionnelle s'ils reçoivent les soins appropriés. Presque tous les fabricants de vinyle fournissent maintenant de l'information quant aux procédures de nettoyage nécessaires pour leurs produits. En réalité, toutes les instructions de soin et d'entretien sont identiques pour tous les textiles recouverts, quelque soit leur fabricant d'origine.

Des produits, maintenant sur le marché, ont été conçus pour rehausser la beauté et la durée de vie utile de tous les vinyles. Cependant, en utilisant les méthodes décrites ci-dessous, quelques soins minimes et un peu d'attention vous permettront de profiter de tous vos textiles recouverts de vinyle avec fierté et satisfaction pendant plusieurs années.

SALETÉ DE TOUS LES JOURS

N'importe quel savon doux, mélangé avec un peu d'eau tiède, dissipera généralement la plupart des saletés en surface. À l'aide d'un chiffon doux, lavez la région à être nettoyée et rincez. Pour les taches tenaces, telles celles qui sont incrustées dans le grain du vinyle, utilisez une brosse douce et, si nécessaire, un soupçon de poudre à récurer. Dans les deux cas, rincez et séchez avec un chiffon doux.

VIDANGER ET HIVERNER



ATTENTION : LISEZ CECI AVANT DE VIDANGER VOTRE SPA,
AFIN D'ÉVITER D'ENDOMMAGER CERTAINES DE SES COMPOSANTES.
Couper l'alimentation du spa à partir du disjoncteur avant de vidanger le spa. Ne remettez pas le spa en route jusqu'à ce qu'il soit, à nouveau, complètement rempli d'eau. Il y a certaines précautions à retenir lorsque vous vidangez votre spa. S'il fait extrêmement froid et que votre spa est dehors, la plomberie ou les installations pourraient geler. Par contre, s'il fait chaud dehors, n'exposez pas la surface du spa aux rayons du soleil pour une période prolongée.

VIDANGER LE SPA

1. Débranchez le cordon d'alimentation. Ne rebranchez pas le courant électrique jusqu'à ce que le spa soit à nouveau rempli.
2. Ouvrez le panneau d'accès.
3. Sortez le tuyau de vidange.
4. Retirez le bouchon de vidange.
5. Vissez un boyau d'arrosage standard au raccord filé du bouchon de sécurité.
6. Placez l'autre bout du boyau d'arrosage dans l'endroit désigné pour la vidange.
7. Ouvrez la soupape d'arrêt et contrôlez la vidange.

ATTENTION : L'eau vidangée peut contenir des résidus chimiques et des contaminants impropres qui pourraient constituer un danger pour l'environnement. Vidangez seulement dans un égout sanitaire, tel que spécifié.

MISE EN GARDE : RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE ! AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE.
Ne tentez pas de réparer la commande électrique du boîtier d'alimentation de votre SPA. Communiquez avec votre dépositaire ou centre de service pour assistance. Suivez toutes les instructions de raccords d'alimentation du manuel d'utilisation. Tous les raccords de mise à la terre doivent être convenablement installés.

HIVERNAGE (PROTECTION CONTRE LE GEL)
Vous pouvez certainement apprécier votre spa-Ô en saison hivernale. Par contre si vous décidez de le faire, il faut vous assurer que votre spa est situé à un endroit protégé le plus possible des grands vents et des conditions critiques de l'hiver. Vérifiez votre spa à tous les jours pour vous assurez que la température de l'eau est adéquate et maintenue en haut du point de congélation. Assurez-vous que le vent ne se dirige pas directement sur le panneau d'accès afin de prévenir le gel de l'équipement.

NE LAISSEZ PAS LE GEL ALTÉRER VOTRE SPA
Si le spa doit être entreposé ou transporté à des températures de 32°F (0°C) ou moins, il est crucial que l'unité soit entièrement hivernisée.

1. Le spa lui-même doit être complètement vidé.
2. La vanne de vidange principale doit être en position ouverte.
3. Le bouchon de vidange de sécurité doit être retiré et entreposé.
4. Toutes les vis du côté immergé de la pompe doivent être dévissées de trois tours.
5. L'élément du filtre à cartouche doit être retiré, séché et entreposé.
6. Les faces des jets à massage doivent être retirées et entreposées.
7. Le spa doit être inversé pendant au moins cinq minutes pour faciliter la vidange de la plomberie interne.
8. Il ne doit pas rester d'eau dans les boyaux.



Q. J'AI REMARQUÉ DE L'EAU À L'EXTÉRIEUR DE MON SPA. EST-CE QUE MON SPA AURAIT UNE FUITE?

R. Une petite marre d'eau aux abords de votre spa peut provenir de l'eau qui s'accumule sur votre couverture et se déverse ensuite au sol. Vérifiez si l'eau ne provient pas de votre couverture. Si tel est le cas, c'est normal. Si le problème provient d'ailleurs, vous devriez communiquer avec votre dépositaire et demander qu'un technicien se déplace pour vérifier vos raccords.

Q. MON SPA SEMBLE TOUJOURS ÊTRE EN MARCHE; EST-CE NORMAL?

R. Il n'y a aucun problème avec votre spa. Il existe quelques raisons expliquant pourquoi votre spa fonctionne toute la journée :

1. Votre spa vérifie la température de l'eau environ toutes les 20 minutes. Afin d'effectuer une lecture précise de la température, l'eau du spa circule pendant environ 3 minutes.

2. Si la boîte de contrôle du spa détermine que la température de l'eau a changé, elle effectuera un ajustement. Dans la plupart des cas, une perte de température est signalée et, par conséquent, la boîte de contrôle démarrera le chauffe-eau pendant le temps qu'il faut pour la rétablir. Dans le cas d'un récupérateur de chaleur, le moteur en marche réchauffera votre spa jusqu'à ce que la température désirée soit atteinte.

3. Votre spa chauffera à 1kW (110VAC). Plusieurs variables peuvent affecter la durée du temps de chauffage : couverture, température extérieure, vent, etc.

En plus de vérifier la température de l'eau, votre spa est préprogrammé à faire circuler l'eau pour des raisons de filtration. Il est possible que votre spa prenne une lecture de température et entamer un cycle de filtration en même temps. Généralement, vos cycles de filtration ont lieu deux fois par jour.

Q. LE MOTEUR DE MON SPA NE S'ÉTEINT PAS LORSQUE J'APPUIE SUR LE BOUTON DE MISE HORS TENSION DU MOTEUR.

R. Plusieurs usagers de spa éteignent leur spa lorsqu'ils en sortent; cependant, il est important de savoir que votre spa doit fonctionner pour chauffer l'eau (élément 1kW-4kW standard ou récupérateur de chaleur). Par conséquent, votre spa continue d'opérer si la température du spa a chuté sous la température du réglage. Le chauffage de l'eau de votre spa neutralise l'option de mise hors tension du moteur.

Q. COMMENT PUIS-JE PROGRAMMER LES CONTRÔLES SUR LA PARTIE SUPÉRIEURE DU SPA?

R. Lors du démarrage initial, votre spa se placera en mode d'amorçage (priming mode), « Pr ». Cette opération durera de 5 à 7 minutes. Lorsque « Pr » est terminé, vous pouvez programmer votre spa selon vos besoins. La section « Guide de référence des réglages » de votre manuel d'utilisation fournit des directives, étape par étape, pour programmer votre spa.

Q. AVEC QUI DOIS-JE COMMUNIQUER POUR LA RÉPARATION ET/OU LE DÉPANNAGE DE MON SPA?

R. Pour toute réparation et/ou dépannage, communiquez avec le dépositaire où vous avez acheté votre spa. Les coordonnées de votre dépositaire figurent sur votre contrat de vente.

Q. PUIS-JE UTILISER UN PRODUIT ANTIMOUSSE DANS MON SPA?

R. Vous devriez utiliser seulement les produits chimiques recommandés pour maintenir l'équilibre de votre eau. Votre dépositaire vous fournira les produits chimiques nécessaires à l'entretien de votre spa. Votre manuel d'utilisateur fournit également des renseignements concernant l'entretien chimique efficace de votre spa.

1. Équilibre du PH pour l'acidité de votre eau.
2. Équilibre de chlore pour éliminer bactéries et autres matières organiques.
3. Agent antitache & antitartre – pour réduire les dépôts de calcium.

PROCÉDURES DE DÉPANNAGE



Dans le cas où votre SPA-Ô ne fonctionne pas comme il devrait, veuillez réviser, en premier lieu, toutes les instructions d'installation et d'opération qui figurent dans ce manuel. Vérifiez le message sur l'afficheur du panneau et suivez les instructions de dépannage appropriées.

À NOTER : Si certains des cordons d'alimentation installés par le fabricant sont endommagés, ils doivent être remplacés par un personnel de service autorisé

LES COMPOSANTES NE FONCTIONNENT PAS : Vérifiez ce qui suit :

1. Le courant se rend-t-il au spa ?
2. Est-ce que le disjoncteur résidentiel se déclenche ?
3. Si la réponse aux questions 1 et 2 est « oui », communiquez avec votre dépositaire autorisé.

LA POMPE NE FONCTIONNE PAS, MAIS LE VOYANT LUMINEUX S'ALLUME

Appuyez sur le bouton JETS :
La pompe fonctionne, mais aucun débit d'eau ne parvient aux jets. La pompe n'est peut-être pas correctement amorcée. Cette situation peut survenir lorsque le spa a été vidangé et rempli à nouveau. Appuyez sur le bouton JETS à quelques reprises, en prenant soin de ne pas laisser le moteur tourner pendant plus de 5-10 secondes à la fois.

PIÈTRE PROPULSION DES JETS

1. Appuyez sur le bouton JETS pour vous assurer que la pompe est en marche.
2. Tournez le régulateur d'air à la position « max ».
3. Assurez-vous que le niveau de l'eau est au bon niveau.
4. Vérifiez si le filtre est sale. Le nettoyer, si nécessaire.
5. Assurez-vous que tous les jets sont en position ouverte.

L'EAU EST TROP CHAUDE

1. Vérifiez la température désirée sur les contrôles de la partie supérieure.
2. Vérifiez s'il n'y a pas un message de diagnostic (voir le Guide de référence des réglages pour plus de détails)
  A. OH – « Surchauffe » (spa est désactivé) N'ENTREZ PAS DANS L'EAU.
  I. Si l'eau du spa water a atteint le point de surchauffe, vous pouvez retirer la couverture pour favoriser une diminution de chaleur. La surchauffe peut survenir si le cycle de filtration programmé est trop long. Le système de contrôle du spa devrait se relancer par lui-même lorsque la température de l'eau sera revenue sous les 106ºF ou 43ºC. Quand l'eau du spa descend sous la température de relance, vous pouvez appuyer sur n'importe quel bouton du contrôle sur la partie supérieure pour relancer le système de contrôle. Si le spa ne répond pas, placer-le hors tension et communiquez avec votre dépositaire ou entreprise de service.

* Lors de conditions atmosphériques extrêmes et/ou prolongées, il est possible que la température ambiante dépasse les 106ºF/40ºC, affectant alors la température de l'eau du spa et provoquant une surchauffe. Ces conditions pourraient faire en sorte que les capteurs du spa déclenchent un message OH et, par conséquent, empêchent l'utilisation du spa pendant ce temps. L'emplacement de votre spa devrait être reconsidéré pour réduire les effets des températures extérieures sur votre spa. Par exemple, il vous faudra peut-être éviter les rayons directs du soleil sur toute surface du spa. Quoiqu'il en soit, n'entrez pas dans votre spa si la température est supérieure à 104ºF.

Votre dépositaire autorisé SPA-O est un centre de service et de réparation accrédité. Si la vérification des étapes précédentes ne corrige pas le problème, communiquez avec votre dépositaire pour prendre des arrangements concernant la réparation de votre spa.



Garantie de dix(10) ans sur la coque/surface
Les Spas Lumi-O offre une garantie couvrant tout défaut de fabrication de la coque, excluant ses couleurs, pour une période de dix ans à compter de la date de fabrication. De la première à la troisième année, le remplacement du produit est couvert à 100%; de la quatrième à la sixième année, la garantie couvre 50 % des coûts de remplacement et de la septième à la dixième année, 25 % des coûts de remplacement sont couverts. Tous les frais d'expédition, de livraison, de démarrage, d'installation et/ou de mise au rebut demeurent la responsabilité exclusive du propriétaire du spa.

Garantie de deux (2) ans sur équipement
Lumi-O (voir note 1 en bas de page) garantit les composantes électriques et mécaniques, incluant la pompe, le cordon GFCI et le système de contrôle du chauffe-eau contre tout défaut de fonctionnement ou qualité d`exécution pour une période de deux ans à partir de la date de fabrication de la pompe et chauffe-eau.

Garantie d'un an sur plomberie
Lumi-O garantit les composantes de plomberie installées par le fabricant contre tout défaut de matériaux et de qualité d'exécution pour une période d'un an, à compter de la date d'achat initiale. Cette garantie couvre spécifiquement les raccords de jets, la plomberie interne, les joints internes collés et les boyaux.

Étendue de la garantie
Cette garantie est en vigueur pour les spas vendus par les dépositaires autorisés en Amérique du nord. Cette garantie est remise au consommateur acquéreur original seulement (sur présentation de preuve d'achat valide et d'identification) et prend fin lors de tout transfert de propriété. Les spas installés pour fins commerciales (incluant les spas de location ou les spas dans des locaux loués) sont exclus de toute couverture. Cette garantie ne couvre pas les couvertures isolantes ou tout autre item fixé ou installé au spa après sa date de fabrication (y compris les systèmes d'ozone qui ne sont pas installés en usine), quoique ceux-ci pourrait être couverts par d'autres garanties. Les frais de voyage, déplacement et kilométrage ne sont pas couverts par cette garantie et les frais de déplacement pour un appel de service seront évalués pour l'acquéreur par le dépositaire.

Exécution de la garantie
Dans le cas d'une défectuosité non couverte par les termes de la garantie, avisez votre dépositaire autorisé SPA-O dans les plus brefs délais et utilisez tous les moyens raisonnables pour protéger le spa contre les dommages subséquents. Sur présentation de la preuve d'achat, Lumi-O ou son représentant de service désigné corrigera le défaut assujetti aux termes et conditions contenus dans cette garantie. Lumi-O se réserve le droit d'inspecter ou de désigner une personne pour inspecter toute pièce prétendue être défectueuse et couverte par cette garantie.

Actions pouvant rendre la garantie non valide
Cette garantie est nulle si le spa SPA-O a subi des altérations ou s'il a été assujetti à de la négligence, une mauvaise utilisation ou des abus; si des réparations ont été entreprises par quelqu'un autre qu'un représentant de service autorisé par SPA-O; ou si la défaillance est causée par un accident, une catastrophe naturelle ou tout autre cause hors du contrôle de Lumi-O. Le propriétaire du spa accepte la responsabilité pour toute réparation effectuée par toute personne autre que le fabricant ou ses représentants de service mandatés. Les altérations incluent : tout changement de composante ou de plomberie, toute conversion électrique ou ajout de système d'assainissement ou de chauffage alternatif contribuant à la défaillance de la composante. La négligence, la mauvaise utilisation et l'abus incluent toute installation, opération ou entretien du spa autre qu'en conformité avec le manuel d'utilisation ou toute utilisation autre que celle pour laquelle le spa a été conçu. Plus spécifiquement, toute opération du spa avec des températures d'eau en dehors de la fourchette de 33ºF à 120ºF; tout dommage causé par des cartouches pour filtre sales, encrassées ou calcifiées; tout dommage à la surface du spa causé par un usage inapproprié de produits chimiques demeurés sur la surface; tout dommage causé par un déséquilibre du pH, un niveau de dureté calcique inapproprié ou autre chimie inappropriée de l'eau; tout dommage à la surface du spa du fait que le spa soit demeuré sans couverture et exposé aux rayons du soleil; tout dommage causé par des couvertures solaires pliées et entreposées dans la lèvre supérieure du spa; tout dommage causé par le manque de soutien suffisant et nivelé pour le spa sont considérés comme étant des abus et peuvent rendre cette garantie non valide.
Les jets, les régulateurs d'air et les contrôles sur la partie supérieure ne sont pas couverts contre la décoloration et la perte de couleur.

Clause de non-responsabilité
Ni SPA-O Spas, ni aucun de ses agents autorisés, ne sera tenue responsable des blessures subies ou de la perte de jouissance de votre spa ou d'autres coûts connexes ou corrélatifs, de dépenses ou dommages, soit connexes ou corrélatifs, découlant de toute défectuosité couverte par cette garantie limitée, incluant, sans limitation, la perte de jouissance du spa et le coût de retrait du produit défectueux, même si Lumi-O a été averti de la possibilité dudit dommage. En aucun cas, Lumi-O ne sera tenue responsable, pour aucune raison ni cause, d'un montant excédant le montant payé pour le produit par le dépositaire. La couverture de cette garantie limitée débutera à compter de la date d'achat initiale ou telle que décrite autrement ci-haut, et la période de ladite couverture ne se prolongera pas au-delà des délais énoncés. Aucune autre garantie, écrite ou implicite, n'est valide. Aucun agent, dépositaire, distributeur, entreprise de service ou autre partie n'est autorisé à changer, modifier ou prolonger les termes de cette garantie.

Dans le cas d'une réclamation au titre de la garantie, veuillez communiquer avec votre dépositaire pour en accélérer le traitement.

Appel de service
Veuillez communiquer avec votre dépositaire pour de plus amples renseignements.

NOTE 1 : Garanti du manufacturier de l'équipement (pompe et chauffe-eau)



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
1. Placer le couvercle de spa sur le dessus du spa.
2. Étendre les sangles et exercer une pression de chaque côté de chacune des boucles d'attache pour exposer les trous de fixation.
3. Les boucles d'attache peuvent être verrouillées et déverrouillées avec la clé ci-incluse.

AVERTISSEMENT :
DÉGAGER TOUJOURS TOUTES LES BOUCLES D'ATTACHE AVANT DE RETIRER LE COUVERCLE
RETIRER LE COUVERCLE DU SPA LORSQUE LES JETS DU SPA SONT EN OPÉRATION

MISE EN GARDE ! ÉVITER LES RISQUES DE NOYADE !
Il ne faut pas embarquer sur le couvercle, il n'est pas conçu pour supporter du poids.
Tenir les enfants à l'écart : les enfants ou objets ne peuvent être vus sous le couvercle.
Les couvercles non-sécurisés ou mal sécurisés représentent un danger.
Si les instructions ne sont pas scrupuleusement suivies, des blessures ou la noyade peuvent s'ensuivre.
Retirer entièrement le couvercle avant l'entrée des baigneurs – il est possible d'y rester piégé.

GARANTIE LIMITÉE

UN (1) AN DE GARANTIE SUR LES COUVERCLES ISOLANTS DE LUXE COUVRANT LA QUALITÉ DES MATÉRIAUX ET LA MAIN-D'OEUVRE.

Cette garantie remplace toute autre garantie, explicite ou implicite. Les garanties implicites qui ne peuvent être démenties sont par la présente limitées à l'étendue et la durée des garanties offertes par cette garantie et couvre seulement l'acheteur inital du couvercle de spa.

SI UN DÉFAUT, TEL QUE COUVERT PAR CETTE GARANTIE, DEVENAIT APPARENT PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE :
1. L'acheteur est responsable du retour du couvercle au point de vente ou chez un distributeur agréé ainsi que de tous les frais d'expédition entre le fabricant et l'acheteur.
2. Sur demande, le fabricant réparera ou remplacera, selon le choix du fabricant, tout défaut couvert par cette garantie.
3. Les couvercles de remplacement réparés seront expédiés au distributeur dans les trente (30) jours suivant leur réception à l'usine du fabricant.
4. Ladite expédition au distributeur sera aux frais de l'acheteur.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS LA MAUVAISE UTILISATION DU COUVERCLE, NI LES SUIVANTES :
1. La chlorination excessive de l'eau ou les éclaboussures d'autres produits chimiques sur le tissu du couvercle de spa.
2. Les écorchures ou trous d'usure dans le couvercle de spa des suites d'avoir traîné celui-ci sur des surfaces rugueuses ou de l'avoir entreposé contre des objets pointus.
3. La mousse brisée; s'asseoir, s'étendre ou marcher sur le couvercle, poids excessifs causés par la neige, l'eau ou les animaux de compagnie.
4. Sangles déchirées parce que le couvercle a été transporté par les sangles; les sangles servent à ouvrir le couvercle et le fixer au spa.

ENTRETIEN ET SOINS
Garder le couvercle propre. On recommande le nettoyage avec un savon doux. Si l'eau de pluie ou la glace se retrouvent dans le haut du couvercle, ouvrir les fermetures éclairs pour permettre à l'eau ou la glace de s'égoutter. Manipuler avec soin lors de l'installation sur le spa ou lors du retrait du spa.